



## Erklärung über die Konformität *Declaration of Conformity* *Déclaration de la conformité*

Diese Erklärung gilt für folgende bezeichnete Erzeugnisse:

*This declaration is valid for following products:*

*Cette déclaration est valable pour les produits en suivants:*

**Geräteart:** Klapparm<sup>2</sup> Drehflügelantrieb  
**Device Type:** folding arm<sup>2</sup> rotary wing with sliding track  
**Type de produit:** moteur à bras pour fenêtre battante

**Typenbezeichnung / Type /**  
**Désignation du modèle:** PA-KL<sup>2</sup>-DF-K-50  
PA-KL<sup>2</sup>-DF-50

Hiermit wird bestätigt, dass die Produkte den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU festgelegt sind.

*Hereby it is confirmed that the products correspond to the substantial protection requirements, which are fixed in the guidelines of the advice for the adjustment of the legislation of the member states over the electromagnetic compatibility 2014/30/EU, the machinery directive 2006/42/EC and the low-voltage guideline 2014/35/EU.*

*Avec cela il est confirmé que les produits correspondent aux exigences de protection qui sont fixées dans les directives du Conseil pour l'harmonisation de la prescription juridique des États membres sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU, sur la directives Machines 2006/42/EG et sur la directive basse tension 2014/35/EU.*

Diese Erklärung wird abgegeben durch / *This declaration was given by / Cette déclaration est donnée par:*

**SIMON PROtec Systems GmbH**  
Medienstraße 8  
94036 Passau

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit sowie der Niederspannungsrichtlinie wurden folgende Normen herangezogen:

*For the evaluation of the products regarding the electromagnetic compatibility as well as the low-voltage guideline the following standards were consulted:*

*Pour le jugement des produits en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique ainsi que de la directive basse tension on a allégué les normes en suivante:*

DIN EN 61326-1: 2013-07 Grundlegende Anforderungen / *general requirements / exigences fondamentales*  
DIN EN 61010-1: 2011-07

Geprüft in Verbindung mit / *Approved in combination with / Testé en combinaison avec*  
SIMON-SHEV :: EN 12101-2:2003-09 :: B 300, RE 1000 (+ 10 000) WL 1000

*Passau, 14. April 2022*

(Ort / Datum)  
(Place / Date)  
(Localité / Date)

*[Handwritten signature]*

(Rechtsgültige Unterschrift des Inverkehrbringers)  
(Legal signature of the supplier)  
(Signature juridiquement contraignant)

**SIMON**  
we create fire safety